

INPUT: 120V 50/60HZ OUTPUT: 12V 1.5A BATTERY CHARGER

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS: SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS FOR EWC12-1.5 - KEEP IT WITH OR NEAR CHARGER AT ALL TIMES.

AGM**Lead-Acid**

Version française à la page 1

1. WARNING

RISK OF EXPLOSIVE GASES WORKING IN VICINITY OF A LEAD-ACID BATTERY IS DANGEROUS. EXPLOSIVE GASES DEVELOP DURING NORMAL BATTERY OPERATION. IT IS IMPORTANT THAT EACH TIME BEFORE USING YOUR CHARGER, YOU READ THIS MANUAL AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS EXACTLY.

- 1.1 To reduce risk of battery explosion, follow these instructions and those published by battery manufacturer and manufacturer of any equipment you intend to use in vicinity of battery. Review cautionary marking on these products and on engine.
- 1.2 Do not expose charger to rain, snow, or liquids.
- 1.3 Use of an attachment not recommended or sold by the battery charger manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- 1.4 To reduce risk of electric shock, unplug charger from AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- 1.5 To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting charge
- 1.6 An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. If extension cord must be used, make sure that pins on plug of extension cord are the same number, size and shape as those of plug on charger and that the extension cord is properly wired and in good electrical condition and that the wire size is large enough for A.C. ampere rating of charger as specified in the following table:
RECOMMENDED MINIMUM AWG SIZE FOR EXTENSION CORDS FOR BATTERY CHARGERS
Length of cord (feet): 25 - 50 - 100 - 150
AWG size of cord: 16 - 16 - 16 - 14
- 1.7 If charger is equipped with an input power cord, do not operate charger with damaged cord or plug - replace the cord or plug immediately.
- 1.8 Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a qualified serviceman.
- 1.9 Do not disassemble charger; take it to a qualified service center when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
- 1.10 Appliances incorporating batteries which contain materials hazardous to the environment:
 - 1.10.1 Batteries contain lead and dilute sulfuric acid. Dispose of the battery in accordance with federal, state and local regulations. Do not dispose of the battery in a landfill, lake or other
 - 1.10.2 Scrap and replace the VRLA battery at or before the time indicated on the battery or in the user's manual. Usage beyond the required time of service can cause fluid leakage due to damages to the container, or cause fire due to power leakage.

2. PERSONAL PRECAUTIONS

- 2.1 The kit is not supposed to be used by children or by people who are not able to understand the manual, unless they are supervised by a responsible person who ensures the proper use of the kit.
- 2.2 When the battery charger is charging for automobile batteries, the following steps should be done:
 - 2.2.1 The battery terminal which is not connected to the chassis has to be connected first. The other connection is to be made to the chassis, remote from the battery and fuel line. The battery charger is then to be connected to the supply mains.
 - 2.2.2 After charging, disconnect the battery charger from supply mains, and then remove the chassis connection and the battery connection, in this order.
- 2.3 If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- 2.4 Someone should be within range of your voice or close enough to come to your aid when you work near a lead-acid battery. Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin, clothing or eyes. Wear complete eye and clothing protection. Avoid touching eyes while working near batteries.
- 2.5 If battery acid contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water. If acid enters eye, immediately flush eye with running cold water for at least 10 minutes and get medical attention immediately.
- 2.6 NEVER smoke or allow a spark or flame in vicinity of battery or engine.
- 2.7 Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto battery. It might spark or short-circuit battery or other electrical part that may cause explosion.

2. PERSONAL PRECAUTIONS (CONTINUED)

- 2.8 When working with a lead-acid battery, remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces, watches, etc.
A lead-acid battery can produce a short-circuit current high enough to weld a ring or the like to metal, causing a severe burn.
- 2.9 Use charger for charging a 12 Volt Lead-Acid Battery. The rated capacity of the battery should be 30AH maximum.
The charger can charge LEAD ACID battery only. It is not intended to supply power to a low voltage electrical system other than in a power supply application. Do not use battery charger for recharging dry-cell or non-rechargeable batteries that are commonly used with home appliances. These batteries may burst and cause injury to persons and damage to property.
While charging wrong type of battery, it will cause battery serious damage.
- 2.10 **NEVER charge a frozen battery.**
- 2.11 **NEVER charge the wrong type of battery.**
- 2.12 **NEVER charge the wrong voltage of battery.**

3. PREPARING TO CHARGE

- 3.1 If necessary to remove battery from vehicle to charge, always remove grounded terminal from battery first.
Make sure all accessories in the vehicle are off, so as not to cause an arc. Be sure area around battery is well ventilated while battery is being charged. Gas can be forcefully blown away by using a piece of cardboard or other non-metallic material as a fan.
- 3.2 Clean battery terminals. Be careful to keep corrosion from coming into contact with eyes. Add distilled water in each cell until battery acid reaches level specified by battery manufacturer. This helps purge excessive gas from cells. Do not overfill.
For a battery without caps, carefully follow manufacturer's recharging instructions.
- 3.3 Study all battery manufacturers' specific precautions such as removing or not removing cell caps while charging and recommended rates of charge.
- 3.4 Determine voltage of battery by contacting battery manufacturer and make sure it matches output rating of battery charger.

4. CHARGER LOCATION

- 4.1 Locate charger as far away from battery as dc cables permit.
- 4.2 Never place charger directly above battery being charged; gases from battery will corrode and damage charger.
- 4.3 Never allow battery acid to drip on charger when reading gravity or filling battery.
- 4.4 Do not operate charger in a closed-in area or restrict ventilation in any way.
- 4.5 Do not set a battery on top of charger.

5. DC CONNECTION PRECAUTIONS

- 5.1 Connect and disconnect DC output terminals only after removing charger from AC outlet.
- 5.2 Never allow DC output terminals to touch each other.
- 5.3 If problems arise connecting the output leads, solicit the aid of your Dealer from whom you purchased this product or the charger manufacturer for finding a suitable connection device for your application.
Attach clips to battery and chassis as indicated in 6.5 through 6.7 and 7.2 through 7.4

6. FOLLOW THESE STEPS WHEN BATTERY IS INSTALLED IN VEHICLE. A SPARK NEAR BATTERY MAY CAUSE BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE RISK OF A SPARK NEAR BATTERY:

- 6.1 Position AC and DC cords to reduce risk of damage by hood, door or moving engine part.
- 6.2 Stay clear of fan blades, belts, pulleys, and any other parts that can cause injury to persons.
- 6.3 Check polarity of battery posts POSITIVE (POS., P, +) post usually has larger diameter than NEGATIVE - (NEG., N, -).
- 6.4 Determine which post of battery is grounded (connected) to chassis. If negative post is grounded (as in most vehicles), see paragraph 6.5 If positive post is grounded, see paragraph 6.6.
- 6.5 For negative-grounded vehicle, first connect POSITIVE (RED) clip from charger to POSITIVE (POS., P, +) ungrounded post of battery. Then connect NEGATIVE (BLACK) terminal to vehicle chassis or engine block away from battery.
- 6.6 For positive-grounded vehicle, connect NEGATIVE (BLACK) clip from charger to NEGATIVE (NEG., N, -) ungrounded post of battery. Connect POSITIVE (RED) clip to vehicle chassis or engine block away from battery keeping the battery terminal well removed there from.
- 6.7 Do not connect any charger clips to carburetor, fuel lines, or sheet-metal body parts.
Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.

6. FOLLOW THESE STEPS WHEN BATTERY IS INSTALLED IN VEHICLE. A SPARK NEAR BATTERY MAY CAUSE BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE RISK OF A SPARK NEAR BATTERY: (CONTINUED)

- 6.8 Connect charger AC supply cord to electrical outlet
- 6.9 When disconnecting charger, turn switches (if supplied) to off, disconnect charger from AC power, remove clip from vehicle chassis, and then remove clip from battery terminal. See operating instructions for length of charge information.

7. FOLLOW THESE STEPS WHEN BATTERY IS OUTSIDE VEHICLE. A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE RISK OF A SPARK NEAR BATTERY:

- 7.1 Check polarity of battery posts. POSITIVE (POS., P, +) battery post usually has a larger diameter than NEGATIVE (NEG., N, -) post. Some batteries are equipped with 'Wing-Nut' terminals allowing for easy placement of the terminals to these posts.
- 7.2 Attach at least a 24-inch long 6-gauge (AWG) insulated battery cable to NEGATIVE (NEG., N, -) battery post.
- 7.3 Connect POSITIVE (RED) charger terminal to POSITIVE (POS., P, +) post of battery.
- 7.4 Position yourself and free end of cable as far away from battery as possible - then connect NEGATIVE (BLACK) terminal to free end of cable.
- 7.5 Do not face battery when making final connection.
- 7.6 Connect charger AC supply cord to electrical outlet
- 7.7 When disconnecting charger, always do so in reverse sequence of connecting procedure and break first connection while as far away from battery as practical
- 7.8 This on board battery charger is also suitable for charging a marine (boat) battery, it is also designed for marine use.

8. OPERATING INSTRUCTIONS

- 8.1 Once the connection instructions have been followed, Plug-in AC power, The charge will turn to charging automatically, While the "Charging" Green (LED) will flash when on charging. The "Maintaining" Green (LED) will ON when end of charging. Float Mode allows the charger to effectively be left connected to your batteries, over the course of a season, without overcharging your batteries and maintains your battery's full charge.

9. SPECIFICATIONS

- 9.1 Input voltage: 120Vac 50/60Hz 0.4A Max.
- 9.2 Charging starting conditions: Battery not less than 5.5V
- 9.3 Rating output: 12Vdc 1.5A
- 9.4 Battery type: Lead-acid battery
- 9.5 Maximum charging voltage: 14.4V
- 9.6 Maintenance charging voltage: 13.1V~13.5V
- 9.7 Operating Environmental:-10~40 °C, 90% RH Maximum
- 9.8 Weight: 0.28kg approx.
- 9.9 Dimensions: L119 x W73 x H32mm

10. REVERSE BATTERY / OUTPUT PROTECT CONDITION.

The charger has reverse battery and output short circuit protection. If polarity is reversed ("FAULT" Red LED is on), simply unplug charger from AC power and properly remake the connections as described in this manual.

11. INSTALLATION

1.0 THE BATTERY CHARGER IS MOUNTED DIRECTLY

to the fender well of your vehicle as shown in figure -1. If using the nuts and bolts provided, drill two 1/8" holes in diameter. If the backside of the mounting surface is hard to reach, you may consider using two 1/2" long sheet-metal screws (not supplied) instead of the nuts and bolts provided.

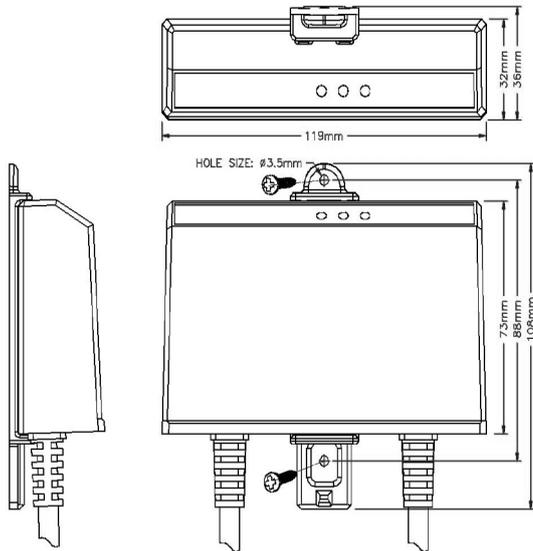


Figure 1

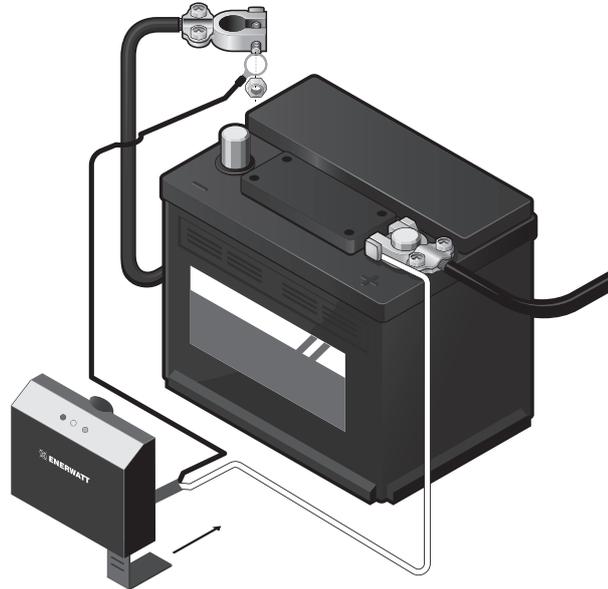


Figure 2

2.0 MOUNTING THE CHARGER ALONG SIDE THE BATTERY:

If more convenient to do so, as the following figure-2, using the mounting bracket (supplied) to mount the battery charger along side of the battery. If possible, mount the charger to the side of the battery away from the engine and fan blades. Mount the bracket to the charger as shown, using the nuts and bolts provided. Loosen the battery retaining hardware enough that you can insert the bracket between the bottom of the battery and the battery mounting tray as shown. Position the charger so that it will not rub against the battery or any other part of the vehicle, and then tighten the battery retaining hardware.

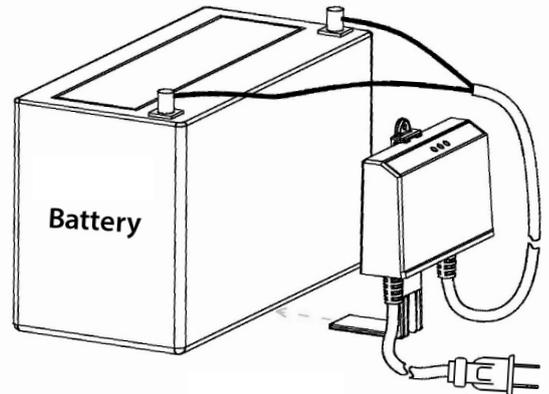


Figure 3 - battery with studs

CAUTION: Do not drill or puncture the battery.

Electrical Installation – The output leads of the charger are terminated ring lugs. Route and secure the AC cord and the output wiring away from the gas line, carburetor or other hot, sharp or moving and pinch parts to avoid damage to the insulation. Secure the AC cord using a cable tie or equivalent.

12. MAINTENANCE

Store in a clean and dry place; occasionally clean the case and cords with a dry cloth.

ENTRÉE : 120 V 50/60 HZ SORTIE : 12 V CHARGEUR DE BATTERIE 1,5 A

IMPORTANTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ : CONSERVER CES DIRECTIVES

Ce guide contient d'importantes directives de sécurité et des instructions d'utilisation pour le EWC12-1.5 À conserver avec le chargeur ou près de celui-ci en tout temps.

AGM

Acide-plomb

1. Avertissement

Risque de gaz explosifs. travailler près d'une batterie d'accumulateurs au plomb est dangereux. en fonctionnement normal, la batterie produit des gaz explosifs. Avant toute utilisation du chargeur, il est important de lire ce manuel et de suivre les instructions à la lettre.

- 1.1 Afin de réduire les risques d'explosion, il faut suivre ces instructions ainsi que celles qui ont été publiées par le fabricant de la batterie et par le fabricant de tout appareil dont l'utilisation à proximité de la batterie est prévue.
À lire les avertissements indiqués sur ces produits et sur le moteur.
- 1.2 Ne pas exposer le chargeur à la pluie, à la neige ou à des liquides.
- 1.3 L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant du chargeur peut entraîner un risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.
- 1.4 Afin de réduire le risque de décharge électrique, débrancher le chargeur de la prise de courant avant d'en effectuer l'entretien ou de le nettoyer.
- 1.5 Afin de réduire le risque d'endommager la fiche ou le cordon d'alimentation, débrancher le chargeur en tirant sur la fiche plutôt que sur le cordon.
- 1.6 Ne pas utiliser de rallonge électrique à moins que cela ne soit absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge électrique inadéquate peut entraîner un risque d'incendie et de décharge électrique. Si une rallonge doit être utilisée, les broches sur sa prise doivent correspondre à celles de la fiche du chargeur (nombre, taille et forme). La rallonge électrique doit être correctement raccordée et en bon état électrique, et le calibre du fil doit être suffisamment gros pour convenir à l'intensité nominale (c.a.) du chargeur en conformité au tableau suivant :
Calibre de fil minimum (AWG) d'une rallonge utilisée avec le chargeur de batterie
Longueur de la rallonge (pieds/mètres) : 25/7,62 - 50/15,24 - 100/30,48 - 150/45,72
Calibre (AWG) des fils de la rallonge : 16 - 16 - 16 - 14
- 1.7 Si le chargeur est muni d'un cordon d'alimentation, ne pas utiliser le chargeur si la fiche ou le cordon est endommagé; remplacer le cordon ou la fiche immédiatement.
- 1.8 Ne pas utiliser le chargeur s'il a reçu un coup brusque, s'il est tombé au sol ou s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit; le confier à un technicien qualifié, le cas échéant.
- 1.9 Ne pas désassembler le chargeur; le confier à un centre de service qualifié s'il requiert des travaux d'entretien ou de réparation. Un réassemblage incorrect peut entraîner un risque de décharge électrique ou d'incendie.
- 1.10 Les appareils fonctionnant avec des batteries internes contiennent des matières dangereuses pour l'environnement.
 - 1.10.1 Les batteries contiennent du plomb et de l'acide sulfurique dilué. La batterie doit être éliminée conformément à la réglementation fédérale, provinciale et locale. Ne pas jeter la batterie dans un site d'enfouissement, un lac ou un autre endroit non approprié.
 - 1.10.2 Cesser d'utiliser et remplacer la batterie d'accumulateurs au plomb régulée par une vanne (VRLA) au moment indiqué sur la batterie ou dans le manuel de l'utilisateur. Une utilisation au-delà de la durée de vie nominale peut entraîner une fuite de liquide découlant de dommages au boîtier ou causer un incendie en raison de pertes électriques.

2. Mesures de sécurité personnelle

- 2.1 L'ensemble n'est pas destiné à une utilisation par des enfants ou des personnes qui ne sont pas en mesure de comprendre le manuel, à moins qu'une personne responsable les surveille afin de s'assurer que l'ensemble est utilisé correctement.
- 2.2 Si le chargeur est utilisé pour charger une batterie d'automobile, procéder comme suit :
 - 2.2.1 Il faut connecter le chargeur à la borne de batterie qui n'est pas reliée au châssis en premier. L'autre connexion doit être effectuée au châssis, loin de la batterie et de la ligne de la canalisation de carburant. Brancher ensuite le chargeur de batterie sur l'alimentation électrique.
 - 2.2.2 Si le chargement est terminé, déconnecter d'abord le chargeur de l'alimentation électrique, puis déconnecter l'extrémité connectée au châssis et déconnecter finalement l'extrémité connectée à la batterie, dans cet ordre précis.
- 2.3 Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un technicien désigné par le fabricant ou une autre personne qualifiée afin d'éviter les risques.
- 2.4 Une autre personne devrait se trouver à proximité ou suffisamment près pour prêter secours en cas de problème lorsque des travaux sont effectués près d'une batterie d'accumulateurs au plomb. Il faut avoir beaucoup d'eau fraîche et de savon à la portée de la main au cas où de l'acide viendrait en contact avec la peau, les vêtements ou les yeux. Porter un dispositif de protection totale pour les yeux et des vêtements de protection. Éviter de toucher les yeux en travaillant près de la batterie.

2. Mesures de sécurité personnelle (suite)

- 2.5 Si l'acide vient en contact avec la peau ou des vêtements, laver immédiatement avec de l'eau et du savon.
Si l'acide entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau courante froide pendant au moins 10 minutes et consulter immédiatement un médecin.
- 2.6 Ne JAMAIS fumer ou permettre qu'il y ait des étincelles ou des flammes à proximité d'une batterie ou d'un moteur.
- 2.7 Faire preuve d'extrême prudence afin de réduire le risque de laisser tomber un outil en métal sur la batterie.
Le métal peut produire des étincelles, court-circuiter la batterie ou un autre composant électrique et provoquer une explosion.
- 2.8 Enlever tous les objets métalliques tels que bagues, bracelets, colliers ou montres avant de manipuler une batterie d'accumulateurs au plomb. Court-circuitée, une batterie d'accumulateurs au plomb peut produire un courant d'intensité assez élevée pour souder une bague (ou autre) à du métal et causer une brûlure grave.
- 2.9 Utiliser le chargeur pour charger une batterie d'accumulateurs au plomb de 12 volts. La capacité nominale de la batterie doit être de 30 Ah maximum. Le chargeur doit être utilisé pour charger une batterie d'ACCUMULATEURS AU PLOMB uniquement. Ce chargeur n'est pas conçu pour alimenter un circuit électrique à basse tension autre que celui d'un bloc d'alimentation. Ne pas se servir du chargeur de batterie pour recharger les piles sèches couramment utilisées pour alimenter les petits appareils domestiques et ne pas recharger des piles non rechargeables. Ces piles risquent d'exploser et de causer des blessures ou des dommages matériels. Le chargement d'un type de batterie incorrect peut causer de graves dommages à la batterie.
- 2.10 Ne JAMAIS charger une batterie gelée.
- 2.11 Ne JAMAIS charger une batterie du mauvais type.
- 2.12 Ne JAMAIS charger une batterie dont la tension est incorrecte.

3. Avant de charger une batterie

- 3.1 Si la batterie doit être retirée du véhicule pour son chargement, déconnecter toujours la borne à la masse de la batterie en premier. Il faut s'assurer que tous les accessoires du véhicule sont éteints afin d'éviter les arcs électriques. Pendant la charge, il faut s'assurer d'avoir une bonne aération autour de la batterie. Les gaz peuvent être dissipés en remuant vivement un morceau de carton ou un autre matériau non métallique.
- 3.2 Nettoyer les bornes de la batterie. Faire preuve de prudence pour éviter toute projection de matière corrodée dans les yeux. Ajouter de l'eau distillée dans chaque cellule jusqu'à ce que le niveau d'acide atteigne le niveau indiqué par le fabricant de la batterie. L'eau aide à éliminer le gaz en excès dans les cellules. Ne pas trop remplir. Pour les batteries sans bouchons, respecter strictement les instructions de charge du fabricant.
- 3.3 Lire attentivement toutes les mises en garde précises du fabricant de la batterie, comme celles indiquant de retirer ou de ne pas retirer les bouchons de cellule durant la charge et les taux de charge recommandés.
- 3.4 Déterminer le voltage de la batterie en contactant le fabricant de la batterie et s'assurer qu'elle correspond à la puissance de sortie du chargeur de batterie.

4. Emplacement du chargeur

- 4.1 Positionner le chargeur aussi loin de la batterie que le cordon d'alimentation c.c. le permet.
- 4.2 Ne jamais placer le chargeur directement au-dessus d'une batterie pendant son chargement; les gaz émanant de la batterie vont corroder le chargeur et l'endommager.
- 4.3 Ne jamais permettre à l'acide de la batterie de s'écouler sur le chargeur durant les mesures de densité ou le remplissage de la batterie.
- 4.4 Ne pas utiliser le chargeur dans un endroit confiné ou mal ventilé.
- 4.5 Ne pas poser le chargeur sur la batterie.

5. Précautions concernant le raccordement c.c.

- 5.1 Connecter et déconnecter les pinces ou cosses de sortie c.c. uniquement après avoir débranché le chargeur de la prise d'alimentation c.a.
- 5.2 Éviter tout contact entre les pinces ou cosses de sortie c.c.
- 5.3 Si la connexion des pinces ou des cosses du chargeur pose un problème, demander de l'aide au revendeur du produit ou au fabricant du chargeur afin de trouver un dispositif de connexion convenant à l'utilisation visée.
Fixer les pinces à la batterie et au châssis, comme indiqué aux points 6.5 à 6.7 et 7.2 à 7.4.

6. Procéder comme suit pour la charge d'une batterie installée dans un véhicule. une étincelle près de la batterie peut causer une explosion de la batterie. pour réduire le risque d'étincelle près de la batterie :

- 6.1 Positionner les cordons c.a. et c.c. de manière à éviter qu'ils ne soient endommagés par le capot, les portières ou des pièces mobiles du moteur.
- 6.2 Ne pas s'approcher de ventilateurs, de courroies, de poulies et d'autres éléments susceptibles de provoquer des blessures.
- 6.3 Vérifier la polarité des bornes de la batterie. Le diamètre de la borne de batterie POSITIVE (POS., P, +) est généralement supérieur à celui de la borne NÉGATIVE (NÉG., N, -).
- 6.4 Identifier la borne à la masse de la batterie, soit celle qui est connectée au châssis. Si la borne négative est connectée à la masse (comme c'est le cas dans la plupart des véhicules), voir le paragraphe 6.5. Si la borne positive est connectée à la masse, voir le paragraphe 6.6.
- 6.5 Si la borne négative est connectée à la masse, fixer la pince POSITIVE (ROUGE) du chargeur sur la borne POSITIVE (POS., P, +) sans mise à la masse de la batterie. Fixer ensuite la pince NÉGATIVE (NOIRE) sur le châssis du véhicule ou le bloc-moteur, loin de la batterie.
- 6.6 Si la borne positive de la batterie est connectée à la masse, fixer la pince NÉGATIVE (NOIRE) du chargeur sur la borne NÉGATIVE (NÉG., N, -) sans mise à la masse de la batterie. Fixer la pince POSITIVE (ROUGE) sur le châssis du véhicule ou le bloc-moteur, loin de la batterie et de la borne de batterie.
- 6.7 Ne pas fixer les pinces du chargeur sur le carburateur, une canalisation de carburant ou des pièces de tôle de la carrosserie. Il faut fixer la pince sur une pièce de métal de calibre lourd, comme le cadre du véhicule ou le bloc-moteur.
- 6.8 Brancher le cordon d'alimentation c.a. du chargeur sur une prise de courant.
- 6.9 Pour déconnecter le chargeur, placer l'interrupteur de tension (si présent) à la position arrêt, débrancher le chargeur de l'alimentation c.a., retirer la pince fixée sur le châssis du véhicule, puis retirer la pince fixée sur la borne de batterie. Consulter les instructions d'utilisation pour obtenir les durées de charge recommandées.

7. Procéder comme suit pour charger une batterie hors d'un véhicule. Une étincelle près de la batterie peut causer une explosion. Pour réduire le risque d'étincelle près de la batterie :

- 7.1 Vérifier la polarité des bornes de batterie. Le diamètre de la borne de batterie POSITIVE (POS., P, +) est généralement supérieur à celui de la borne NÉGATIVE (NÉG., N, -). Certaines batteries sont dotées de bornes à vis papillon pour faciliter la fixation de câbles de chargeur.
- 7.2 Fixer un câble de batterie isolé d'au moins 24 pouces (60,96 cm) de long et de calibre 6 AWG ou plus gros sur la borne de batterie NÉGATIVE (NÉG., N, -).
- 7.3 Fixer la pince POSITIVE (ROUGE) du chargeur sur la borne POSITIVE (POS., P, +) de la batterie.
- 7.4 Il faut se placer et tenir l'extrémité non connectée du câble le plus loin possible de la batterie et ensuite fixer la pince NÉGATIVE (NOIRE), puis fixer l'extrémité non connectée sur le câble de la sortie NÉGATIVE (NOIRE) du chargeur.
- 7.5 Ne pas se placer en face de la batterie lors du dernier raccordement.
- 7.6 Brancher le cordon d'alimentation c.a. du chargeur sur une prise de courant.
- 7.7 Pour déconnecter le chargeur, procéder dans l'ordre inverse de raccordement et couper la première connexion en se tenant aussi loin que possible de la batterie.
- 7.8 Ce chargeur de batterie intégrée peut être utilisé pour charger une batterie marine (de bateau).

8. Directives d'utilisation

- 8.1 Après avoir suivi les directives de connexion, brancher le cordon d'alimentation c.a. Le processus de chargement commence automatiquement et le voyant DEL de chargement vert (« Charging ») se met à clignoter pendant le chargement. Le voyant DEL vert de charge de maintien (« Maintaining ») s'allume à la fin du processus de chargement. Le mode de tension de maintien (« Float ») permet de laisser le chargeur connecté à la batterie tout au long d'une saison, sans surcharger la batterie, et d'en conserver la charge complète.

9. Spécifications

Tension d'entrée : 120 V c.a. 50/60 Hz 0,4 A max.

Conditions pour démarrer le chargement : Tension de batterie d'au moins 5,5 V

Puissance de sortie minimale : 12 V c.c. 1,5 A

Type de batterie : Batterie d'accumulateurs au plomb

Tension de charge maximale : 14,4 V

Tension de charge de maintien : 13,1 V à 13,5 V

Conditions environnementales requises : -10 à 40 °C, humidité relative maximale de 90 %

Poids : environ 0,28 kg

Dimensions : 119 (L) x 73 (P) x 32 (H) mm

10. Utilisation en polarité inversée / mode de protection de la sortie.

Le chargeur est doté d'une protection contre les courts-circuits de la sortie et le renversement de la polarité des connexions à la batterie. Si les connexions à la batterie sont inversées (polarité incorrecte), le voyant DEL rouge d'erreur (« FAULT ») s'allume sans clignoter. Le cas échéant, il suffit de débrancher le chargeur de l'alimentation c.a. et de reconnecter les pinces selon les indications du présent manuel.

11. Installation

1.0 Le chargeur de batterie est installé directement sur le compartiment d'aile du véhicule comme illustré à la figure 1. Si les vis et écrous fournis sont utilisés, percer deux trous d'un diamètre de 1/8 po (3,175 mm).

S'il est difficile d'atteindre l'autre côté de la surface de fixation, deux vis à plaque de tôle (non fournis) de 1/2 po (1,27 cm) peuvent être utilisées au lieu des vis et des écrous fournis.

2.0 Installation du chargeur sur le côté de la batterie :

Si c'est plus commode, utiliser le support de fixation (fourni) pour installer le chargeur de batterie sur le côté de la batterie, comme illustré à la figure 2.

Si possible, le chargeur doit être installé sur le côté éloigné du moteur et des pales de ventilateur. Installer le support sur le chargeur comme illustré, en utilisant les vis et les écrous fournis. Desserrer les éléments de fixation de la batterie suffisamment pour insérer le support entre le bas de la batterie et le plateau de soutien de la batterie, comme indiqué sur l'illustration. Positionner le chargeur afin qu'il ne se frotte pas contre la batterie ou toute autre partie du véhicule, puis serrer les éléments de fixation de la batterie.

MISE EN GARDE : Ne pas percer ou perforer la batterie.

Installation électrique – Les câbles de sortie du chargeur sont dotés de cosses annulaires. Faire passer le cordon d'alimentation c.a. et les câbles de sortie loin de la conduite de carburant, du carburateur ou d'autres éléments chauds, acérés, mobiles ou susceptibles de pincer afin d'éviter d'endommager la gaine isolante, et fixer les câbles en place. Fixer le cordon d'alimentation c.a. à l'aide d'attaches de câbles ou d'un dispositif équivalent.

12. Entretien

Ranger l'appareil dans un endroit propre et sec; nettoyer occasionnellement le boîtier et les câbles avec un linge sec.

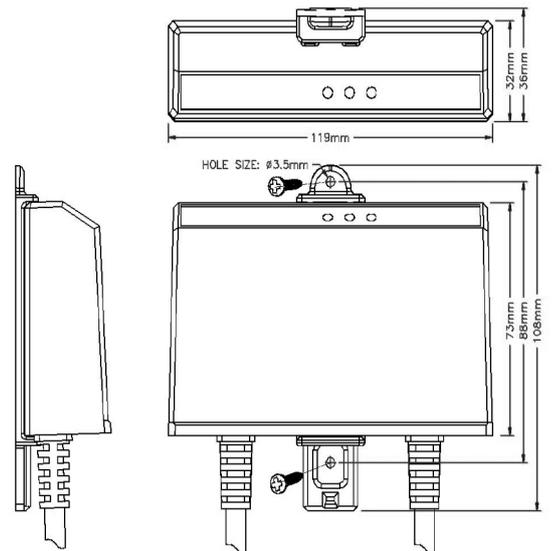


figure 1

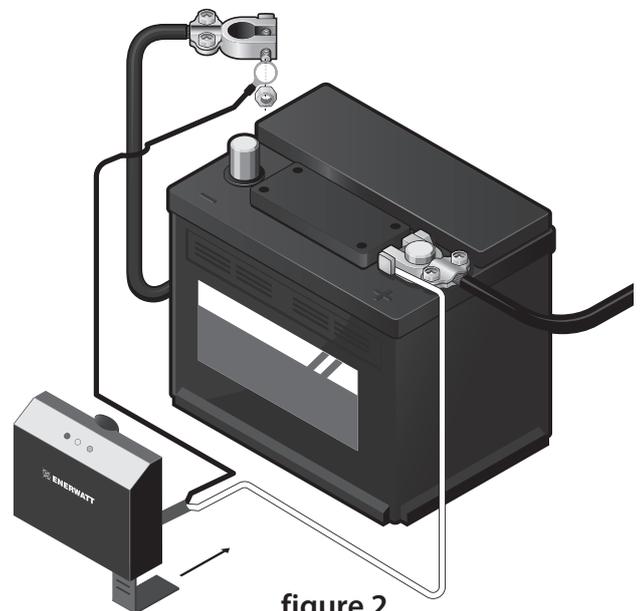


figure 2

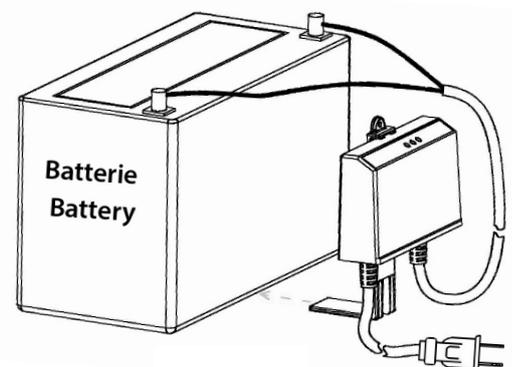


figure 3 - tiges filetées (stud)

